



大会

第六十三届会议

正式记录

第九十四次全体会议

2009年7月6日星期一上午10时举行
纽约

主席： 德斯科托·布罗克曼先生 (尼加拉瓜)

主席不在，副主席亚库日巴先生(摩尔多瓦)主持会议。

上午10时10分开会。

议程项目 105(续)

任命各附属机构成员以补空缺，并作出其他任命

(j) 认可联合国贸易和发展会议秘书长的任命

秘书长的说明(A/63/891)

代理主席(以英语发言)：成员们会记得，大会通过其2005年5月11日的第59/419号决定，根据联合国秘书长的提议，认可了对素帕猜·巴尼巴滴先生担任联合国贸易和发展会议秘书长的任命，任期四年，从2005年9月1日始至2009年8月31日止。

秘书长在其说明第2段提议将联合国贸易和发展会议秘书长素帕猜·巴尼巴滴先生的任期再延长四年，从2009年9月1日始至2013年8月31日止。

我现在请科特迪瓦代表发言。

贝利先生(科特迪瓦)(以法语发言)：主席先生，我国代表团愿首先借此机会再次重申，它十分赞赏和钦佩德斯科托·布罗克曼主席继续切实致力于在其担任主席期间完成赋予大会的任务，为会员国服务。

我国代表团赞同非洲国家集团和77国集团加中国的立场。我们发言是要发表一些初步意见，说明我们对任命联合国贸易和发展会议(贸发会议)秘书长一事的立场。我们的评论主要针对担任上述职务者的任命过程和贸发会议秘书长的任期问题。

作为一个提出了候选人的国家，我们愿表明，我们对几个月前开展的77国集团加中国认可候选人，以便提交给联合国秘书长供大会确认的谈判进程持有保留意见。

我们不想详谈，但要在此强调，我们不赞赏开展谈判进程的方式，因为该过程存在瑕疵，令人困解的地方太多，很容易引起有争议的解释和误解，而我们要想今后更有效地改进目前的轮流制度，从而确保各地区在贸发会议内拥有平衡和透明的代表权，就必须努力解决这些问题。

在这方面，必须更明确地界定有关秘书长任期的讨论，以免导致冲突，而鉴于77国集团加中国所存在的团结友爱精神，这种冲突从根本上来讲是不必要的。

即便健康的竞争对77国集团内选出最佳人选有时是必要的，但我们认为此类竞争应当遵循更清楚、更确切的标准，以免造成对案文进行相互冲突的解释，达成类似讨价还价的协议。这些协议在此类情况

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(C-154A)。更正将在届会结束后编成一份单一的更正印发。

09-39126 (C)



请回收

下常常——人们肯定会同意——毫无成效，因为它们会导致分裂而且没有为彼此关切的问题提供真正的答案。

正是因为连续两次任职四年的问题上没有任何明确的规定，才不可避免地出现了大家似乎都在争这个职务的情况，或是直接或间接地导致了对担任贸发会议秘书长的人可连任两届这一貌似惯例的质疑之声。应当就这一重要问题开展实质性讨论，以便使所有人知所适从，以免因为 77 国加中国的立场而有损秘书长的特权。鉴于这一切都是密不可分的，重要的是要采取更具协商性的做法，在这方面作出说明。

我国代表团的立场如下。我们愿借此机会确认，在此问题上，我们从一开始就坚持了原则立场，那就是应当在非洲联盟内部开展最高级别的协商，确定非洲对任命贸发会议秘书长的看法。对我们来说，这一向是一个不容妥协的原则问题，因为我国提出了自己的候选人并得到了很多会员国的及时支持，希望赶在利比亚举行的非盟首脑会议上在最高级别开展作出决定所需的协商。

在这场竞选运动中，鼓舞和指导联合国在全球行动的道德价值观受到人身攻击、无稽指控和诋毁我国候选人名誉的不友好做法的践踏。我国候选人为了伸张正义不得不对此类行为的实施者提起司法诉讼。

鉴于非盟苏尔特首脑会议现已结束，我国代表团愿正式宣布，科特迪瓦支持秘书长选择延长目前担任该职务的人的任期，条件是在素帕猜先生第二任届满时，将由一名非洲代表担任贸发会议负责人，从而恢复各区域集团在贸发会议的代表权平衡。

我国代表团郑重宣布科特迪瓦支持泰国，并祝素帕猜先生在今后担任贸发会议负责人期间一切顺利。

最后，我国代表团愿感谢并祝贺 77 国集团加中国主席、苏丹常驻代表所开展的不懈调解工作，这种调解使我们得以澄清我们各自的立场。我们愿感谢在此过程中给予我们支持的所有代表团。这些代表团可以放心，我们对它们深为感激。

代理主席(以英语发言)：我可否认为大会愿根据秘书长的提议，认可将联合国贸易和发展会议秘书长素帕猜·巴尼巴滴先生的任期再延长四年，从 2009 年 9 月 1 日始至 2013 年 8 月 31 日止。

就这样决定。

代理主席(以英语发言)：我是否可以认为大会希望结束对议程项目 105 分项目(j)的审议？

就这样决定。

上午 10 时 25 分散会。